



■ Di bûyerê de

- Bêhna xwe tenga nekin!
- Ewlehiya xwe biparêzin!
- Ji kesên din re alîkarî bixwazin!
- Bi şahidiyan re biaxivin!



■ Birîn û ziyana bibelge bikin

- Wêneyên birînan bikşîne!
- Wêneyên mîna kevir, şûşeya şikandî, şûşe, pêvek û cilan bikşînin!
- Tiştan neavêjin derve an dûr nekin!



■ Serdana bijîşkî bikin

- Tedawiya acîl bê karta sîgorteyê!
- Tevahiya birînên xwe nîşanî bijîşkî bide!
- Ji bijîşkî belgeyekê bixwaze.
- Dibe bijîşk tevahiya birînan nava belgê de qeyd bike.



■ Tiştên ku tê bîra we qeyd bikin

- Li kû qewimî? Kengî qewimî?
- Çi qewimî? Paşê çi qewimî?
- Rûyê êrîşkar çawa bû? Çend kes bûn?
- Çi birîndarî û zîyan derket?
- Kî dît? Kî şahidî kir?



■ Malbat û heval

- Ji kesên din daxwaza alîkariyê bikin.
- Tenê nemînin.
- Şirove bikin ka çi hat serê we.



Piştî êrîşa bi sedemên nijadperestî, divê çi bikin?

■ Polîs

- Eger hûn bixwazin, hûn dikarin polîsan re têkilî bikin.
- Eger hûn bixwazin, hûn dikarin serdana polîsan bikin.
- Eger hûn bixwazin, hûn dikarin gilî bikin.
- Gilî kirin qet li ser pêvajoya penaberîya we bandor tune ye.

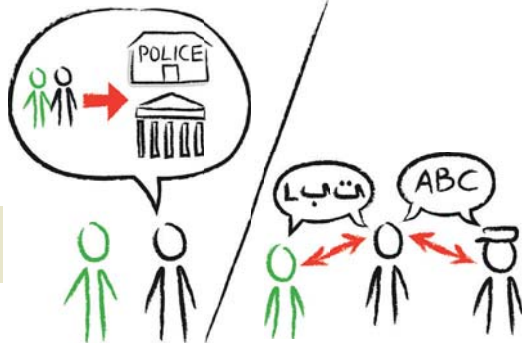


Hûn nemecebûrin ku ji polîs re gotinên xwe bêjin.

Helbet: Eger polîsî izina dozgerî hebe, hûn mecbûrin ku ji polîs re gotinên xwe bêjin.

■ Ev mafê we ye

- Hûn **ne** mecbûrin ku **bi tenê** biçin cem polîs, dozgerî an dadgehê. Kesek bi hîlbijrtina we bixwe dikare ku bi we re be.
- Mafê we heye ku di dema serdana polîs, dozgerî an dadgehê, wergêrek bi we re be.



Ev babete pir girîng e. Eger wergêr tune be, daxwaz bikin.

■ Navenda sêwirdariyê li parêzgeha (eyaleta) we, ji wer a amade yê

Em alîkariya wan kesan dikin ku ji ber sedemên nijadperestî rastî şidetê hatine. Em alîkariya şahid, heval û endamên malbata wan kesan dikin ku tûşî zîyanê bûne. Hûn dikarin bi rêya telefon, Înternet an jî email ê ji me bigerên.

- Hûn dikarin navê xwe bibêjin.
- Hûn dikarin nenas bimînin.
- Hûn dikarin bi şêwirmendî re hevdiîtinê bikin.
- Hûn biryarê didin ku dixwazin li kû hevdiîtinê bikin.
- Hûn biryarê didin ku çi alîkarî ji we re pêwîst e.

Hinek mînak ji xizmetên ku pêşkêş dikin:

- Emê di serdana bi polîs an dadgehê bi we re bin.
- Emê li ser hemû pirsên têkildarî êrîşê ji we re şîretê bidin.
- Em şandina cem bijîşk, dermanker û parêzeran pêk dînin.

Alîkariya me belaş, serbixwe û nehênî ye. Em ti agahîyan par ve nakin. Piştî êrîşa bi sedemên nijadperestî, tevî ku ti belgeyên we yê nirxdr tune bin, hûn dikarin bûyerê ji me re rapor bikin.

Navenda sêwirdariyê li hemû eyaletê heye. Agahî yen jî bo pêwendî ya eyaletê we li dawîya namilke tê nîsankirin (www.verband-brg.de/beratung).



VBRG

VERBAND DER BERATUNGSSTELLEN FÜR
BETROFFENE RECHTER, RASSISTISCHER
UND ANTISEMITISCHER GEWALT E.V.

